

مولانا عبدالرحمان کیسلانی

تحقیق و تنقید

# معراج النبی پر منکرین معجزات کے اعتراضات کا جائزہ

فقوڑا عرصہ پیشتر مجھے ادارہ الاعتصام کی وساطت سے ایک خط، جناب نذیر احمد صاحب بٹ (صدر مرکز تحقیق مسیحیت) ۱۵۔ اے رجم سٹریٹ ۵۸ محلہ سردار پورہ، اچھہرہ لاہور کے لکھا ہوا موصول ہوا۔ موصوف نے لکھا ہے کہ:

”مجھے طلوع اسلام لاہور کے ماہ جون ۱۹۸۳ء کے شمارہ میں شائع شدہ مضمون ”معراج النبیؐ کا اسلامی نقطہ نظر سے جواب“ درکار ہے۔ نیز پرویز نے ”طلوع اسلام“ جنوری ۱۹۸۵ء میں لکھا ہے کہ قرآن میں معراج کے سلسلہ میں (حضورؐ کے) آسمان پر جاتے کا کوئی ذکر نہیں ہے۔ صرف مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ تک جانے کا ذکر ہے اور مدینہ کا نام پیدے مسجد اقصیٰ تھا۔ نیز یہ بات کسی اہلحدیث عالم نے بھی لکھی ہے کہ معراج میں آپؐ مدینہ لے جائے گئے تھے۔ پرویز مزید لکھا ہے کہ آنحضرتؐ کے وقت ہیکل موجود ہی نہ تھی۔ وہ سنہ ۱ میں جلادی گئی تھی اور بعد میں منہدم کر دی گئی تھی۔ اس لیے بیت المقدس لے جانے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ معراج کے واقعہ میں فتح الباری وغنی شرح بخاری سے اختلاف ماہ و سنین کے حوالے دے کر پرویز اسلامی نظریہ ”سفر معراج“ کی تردید کرتا ہے۔ ان ہردو مضامین کا مکمل رد اور معراج آسمانی کا ثبوت درکار ہے۔“

اس خط کا مفصل جواب لکھنے کی غرض سے میں نے ادارہ محدث سے رابطہ قائم کیا تو مذکورہ مضامین کی فوٹو کاپیاں مجھے مہیا کر دی گئیں۔ جنوری ۱۹۸۵ء کے ”طلوع اسلام“ میں جو مضمون شائع ہوا ہے، اس کا نام ہے ”مسجد اقصیٰ“۔ یہ مضمون تین صفحات پر مشتمل ہے۔ اور اس میں ”جس اہلحدیث عالم“ کا ذکر آیا ہے، وہ جناب حافظ عنایت اللہ صاحب اثری

وزیر آبادی، ٹم گجراتی ہیں۔ اس مضمون کا جواب لکھنے سے پیشتر انٹری صاحب کا مختصر تعارف کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے۔

## حافظ عنایت اللہ انٹری (م ۱۹۸۰ء) کا مختصر تعارف:

انٹری صاحب بھی ماشاء اللہ پرویز صاحب کی طرح سرسید احمد خاں کے خاص الخاص المناص خواستہ چینوں میں سے ہیں۔ آپ کے نام کے ساتھ انٹری کے لاحقہ سے بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ آپ کے اہل حدیث تھے۔ موصوف خود بھی اپنے اہلحدیث ہونے کا دعویٰ رکھتے تھے۔ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ آپ کی بعض عمدتہ تصانیف کی بنا پر مولانا محمد اسماعیل صاحب سنٹی (گوجرانوالہ) کے دورِ نظامت میں، آپ کو جماعت اہلحدیث سے خارج کرنے کی قرارداد بھی پیش کی گئی تھی، جس پر بوجہ عملدرآمد نہ ہو سکا تھا۔

”انٹری“ کلمے کے باوجود آپ منکرین حدیث کی طرح معجزات انبیاء کے منکر ہیں۔ اپنے اُمت مسلمہ کے مسلمہ عقیدہ کے علی الرغم ایک عدد کتاب مسیٰ بر ”عیون زمزم فی ولادت عیسیٰ ابن مریم“ لکھ کر حضرت عیسیٰ کی بن باپ پیدائش کی بھرپور ترویج فرمائی۔ علاوہ ازیں آپ نے دو اور کتابیں ”بیان المنتار“ اور ”قول المنتار“ لکھ کر تمام انبیاء کے معجزات سے انکار فرمایا ہے۔

حافظ صاحب موصوف اور عام منکرین حدیث میں ماہر الانبیاء فرق یہ ہے کہ منکرین حدیث کا طریق کار یہ ہوتا ہے کہ پہلے احادیث میں تشکیک کے پہلو پیدا کر کے ان کا انکار کرتے ہیں، پھر قرآن کی من مانی تاویل کر کے قرآن پر ہاتھ صاف کرتے ہیں۔ جبکہ حافظ صاحب موصوف کا طریق کار یہ ہے کہ وہ پہلے قرآن کی تاویلات پیش کر کے اس پر ہاتھ صاف کرتے ہیں۔ پھر احادیث سے بھی بعینہ یہی سلوک فرماتے ہیں۔ اس لحاظ سے آپ کا کام عام منکرین حدیث سے دوگنا بڑھ جاتا ہے۔ اور حقیقت یہ ہے کہ تاویلات کے اس دھندے میں حافظ صاحب موصوف نے منکرین حدیث کے بھی کان کتر ڈالے ہیں۔ راقم الحروف نے حافظ صاحب موصوف کی تینوں مذکورہ بالا کتب کے جواب میں ایک کتاب ”عقل پرستی اور انکار معجزات“ لکھی ہے جو شائع ہو چکی ہے۔ اس کتاب میں حافظ صاحب موصوف کی تاویلات و افکار کا مدلل طور پر محاسبہ کیا گیا ہے۔

لے یہ کتاب ادارہ محدث کتبصرہ کے لیے موصول ہوئی تھی، لیکن صفحات کی تنگی کی بنا پر بہترہ (باقی حاشیہ صفحہ ۲۹۴)

## پرویز صاحب کی اثری صاحب کو ہدیہ تبریک :

اب دیکھیے اثری صاحب بھی واقعہ اسراء کی کوئی اچھی سی تاویل ڈھونڈ رہے تھے اور پرویز صاحب بھی اسی فکر میں لگے ہوئے تھے۔ اتفاق یوں ہوا کہ دونوں حضرات کے ذہن نے یہ کام کیا کہ اس واقعہ اسراء کو واقعہ ہجرت نبوی قرار دے دیا جائے۔ اثری صاحب نے یہی بات تفسیر قرآن کے سلسلہ میں اپنی ایک کتاب میں لکھ دی اور پرویز صاحب نے یہی بات اپنی تصنیف ”مفہوم القرآن“ میں درج فرمائی۔ پھر جب پرویز صاحب کو اثری صاحب کے اس کارنامہ کا علم ہوا تو چھپولے نہ سائے۔ لہذا اپنے رسالہ ”طلوع اسلام“ جنوری ۱۹۷۵ء کے ”مفہوم“ ”مسجد اقصیٰ“ میں حافظ صاحب کو بائیں الفاظ ہدیہ تبریک پیش فرمایا :

”میں نے مفہوم القرآن میں لکھا کہ یہ (واقعہ اسراء) درحقیقت واقعہ ہجرت کا بیان ہے اور اس میں مسجد اقصیٰ سے مراد مدینہ طیبہ ہے۔ قدامت پرست طبقہ کی طرف سے اس پر (حسب عادت) شور مچا دیا گیا۔۔۔۔۔ اگلے دنوں ایک صاحب کی وساطت سے مجھے عنایت اللہ اثری (وزیر آبادی ثم گجراتی) کی کتاب ”حصول تیسیر البیان علی اصول تفسیر القرآن“ دیکھنے کا اتفاق ہوا۔ مجھے یہ دیکھ کر حیرت اور خوشی ہوئی کہ اس میں انہوں نے بھی مسجد اقصیٰ کا وہی مفہوم لکھا ہے، جسے میں نے ”مفہوم القرآن“ میں لکھا تھا۔ مجھے مولانا موصوف سے ملنے کا اتفاق نہیں ہوا لیکن اس کا مجھے علم ہے کہ وہ فرقہ اہل حدیث کے ایک منازع عالم ہیں۔ ایک اہل حدیث عالم کی طرف سے اس آیت کا وہ مفہوم جو روایاتی معنوم سے ہٹا

(بقیہ حاشیہ اصفحہ سابقہ) اب تک شائع نہ ہو سکا، اب جبکہ قارئین کو اس سے تعارف حاصل ہو گیا ہے، خواہشمند حضرات درج ذیل پتہ سے طلب کر سکتے ہیں :

مولانا عبدالرحمان کیلانی دارالسلام گلی نمبر ۲۰ روکن پورہ - لاہور (ادارہ)

حاشیہ صفحہ ۱۱۱ واضح رہے کہ سرسید احمد کو واقعہ اسراء کی تاویل کرتے وقت یہ بات نہ سوجھ سکی۔ وہ اپنے دلائل کا سارا زور اس بات پر ہی صرف کرتے رہے کہ واقعہ اسراء محض ایک خواب کا واقعہ تھا۔ تفصیل کے لیے دیکھئے تفسیر ثنائی از مولانا شامہ اللہ امرتسریؒ - حاشیہ آیت متعلقہ۔

ہوا ہو، واقعی باعث تعجب اور چونکہ وہ مفہوم میرے نزدیک قرآن کے منشا کے مطابق ہے، اس لیے وجہ حیرت اسے۔ مولانا اگر تقید حیات ہوں خدا کرے کہ ایسا ہی ہو اور خدا ان کی عمر دراز کرے، تو وہ میری طرف سے اس تحقیق اور حق گوئی کی جرأت پر ہدیہ تبریک قبول فرمائیں۔ (طلوع اسلام جنوری ۱۹۷۵ء ص ۱۴۲)

اس ہدیہ تبریک کے بعد پرویز صاحب نے "طلوع اسلام" کے دو صفحات (۴۲، ۴۳) میں اثری صاحب کی تحقیق کے ضروری اور اہم نکات کے اقتباسات درج فرمائے ہیں، ہم یہاں انہی نکات کا بالترتیب جائزہ لیتے ہیں۔

## اثری صاحب کے بیان کردہ اہم نکات کا جائزہ

### ۱۔ آیتہ اسراء کا اثری مفہوم

آیت	ترجمہ از مولانا فتح محمد خالد دہلوی	اثری مفہوم
سُبْحٰنَ الَّذِیْ	پاک ہے وہ جو اپنے	چرچا کرو (اور) خلافیوں اور غلط پیش گوئیوں سے
اَسْرٰی یَعْبُدُهٗ	ایک بندے کو ایک رات	اسے خوب پاک اور صاف بیان کرو تاکہ وہ اپنے
لَیْلَٰتِیْنَ الْمَسْجِدِ	مسجد الحرام سے	بندے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد حرام سے جو کہ اس
الْحَرَامِ الرَّحْمٰی	مسجد اقصیٰ تک لے	کی جائے سکونت ہے، اس مسجد کی طرف کسی نہ کسی
الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا	گیا جس کے گرد ہم نے	رات روا نہ کرنے کا جو کہ یہاں سے بہت دور ہے
الَّذِیْ لَبَدْنَا	برکتیں رکھی ہیں۔ تاکہ	اور کہ تیبیح و اساعت کی وجہ سے اس کے ارد گرد بہت
حَوْلَهٗ لِكُرْبٰیہٖ	ہم اسے اپنی قدرت	سے عید الفطرت لوگ مسلمان ہو کر اسلامی انوار و برکات
مِنْ اٰیَاتِنَا	کی نشانیاں دکھائیں	سے متمتع ہو رہے ہیں اور صلۃ اسلام دن بدن وسیع
اِنَّهٗ هُوَ السَّمِیْعُ	بے شک وہ سنتے	ہوتا جا رہا ہے اور اس لیے اسے یہاں سے روا نہ

لے پرویز صاحب کا یہ ہدیہ تبریک اثری صاحب تک یقیناً پہنچ گیا ہوگا۔ پرویز صاحب یہ ہدیہ ۱۹۷۵ء میں پیش فرما رہے ہیں جبکہ اثری صاحب نے ۱۹۸۰ء میں بمقام گجرات وفات پائی۔

والاد اور دیکھنے	کیا جا رہا ہے کہ اس کے توسط سے اب تک ہماری وہ
والاہے۔	آیتیں، جو کہ پیش گوئیوں سے متعلق شائع ہوتی رہی ہیں
	کہ وہ اور اس کے اعوان و انصار کا میاب اور اس کے

مخالفت سب ناکام ہوں گے، ہم انہیں صاف طور پر پورا کر کے دکھا دیں۔ اور مخالفوں کی طرف سے جو یہ اعتراض ہوتا رہا ہے، کہ فلاں فلاں پیش گوئی پوری نہیں ہوئی، اسے اللہ پاک سنتا رہا ہے اور جو کئی پیش گوئی کے خلاف انہوں نے قدم اٹھایا تاکہ وہ پوری نہ ہو سکے، اسے اللہ دیکھتا رہا ہے۔ اب ان کے پورا ہونے کا وقت آیا ہے تو اسے یہاں سے کسی دوسری جگہ روانہ کیا جا رہا ہے۔ آپ اس ایک آیت کا اتنا لمبا چوڑا ترجمہ یا مفہوم دیکھ کر حیران نہ ہوں۔ جن حضرات کو تاویلات کے دھندے کی مجبوری درپیش ہو انہیں ایسا کچھ کرنا ہی پڑتا ہے۔ اس معاملہ میں اثری صاحب اور پرویز صاحب دونوں میں کافی حد تک ذہنی یگانگت اور مماثلت پائی جاتی ہے۔

## اثری صاحب اور پرویز صاحب کی ذہنی یگانگت :

۱۔ دونوں حضرات قرآنی آیات کا ترجمہ لکھنے سے پرہیز فرماتے ہیں۔ اس کے بجائے وہ مفہوم بتلانا ہی پسند کرتے ہیں۔ جس شخص کی ترجمہ پر نظر ہوگی وہ مطلب بیان کرنے میں بے گام ہونے کی بجائے کافی حد تک محتاط رہتا ہے۔ لیکن یہ دونوں حضرات چونکہ قرآنی الفاظ اور ان کے ترجمہ کو اپنے لیے ایک رکاوٹ تصور فرماتے ہیں، لہذا ترجمہ لکھنا پسند نہیں فرماتے۔ اثری صاحب نے بھی اپنی تصانیف میں ایسا اوقات ترجمہ کو نظر انداز کر دیا اور تفسیر بیان فرمائی اور پرویز صاحب نے بھی، ”مفہوم القرآن“ میں مفہوم ہی درج فرمایا۔ مزید برآں اپنے اس عیب پر پردہ ڈالنے کی غرض سے مفہوم القرآن کے مقدمہ میں تین چار الفاظ کی مثالیں دے کر یہ ثابت کرنے کی کوشش فرمائی ہے کہ قرآن کریم کا ترجمہ ہو ہی نہیں سکتا۔ یعنی جو لوگ ترجمہ لکھتے ہیں، پرویز صاحب کے نزدیک وہ غلطی پر ہیں۔

۲۔ دونوں حضرات اپنی تفسیر یا مفہوم کو حشو و زوائد سے اس قدر بھر دیتے ہیں کہ بسا اوقات یہ معلوم کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ فلاں فقرے یا پیرے میں جو مفہوم بیان ہو رہا ہے، یہ قرآن کے کون سے لفظ یا الفاظ سے متعلق ہو سکتا ہے۔

۳۔ دونوں حضرات قرآن کا مطلب لغت سے حل کرنے کی کوشش فرماتے اور دُور کی کوڑی لاتے ہیں، مثلاً دونوں حضرات نے مسجدِ اقصیٰ سے مراد ”دُور کی مسجد“ لیا ہے۔ جو اس کا لغوی معنی تو ہو سکتا ہے مگر عرف کے لحاظ سے غلط ہے۔ لغوی اور عرفی معنی کے فرق کو اس مثال سے سمجھئے کہ حضرت عباسؓ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا) کے ایک بیٹے کا نام عبد اللہؓ ہے اور دوسرے کا فضلؓ۔ اب لغوی لحاظ سے ہم دونوں کو ابنِ عباسؓ کہہ سکتے ہیں۔ مگر عرف کے لحاظ سے یہ بات غلط ہے۔ اگر ہم صرف ابنِ عباسؓ کہیں گے تو اس سے لازماً عبد اللہؓ ہی سمجھے جائیں گے۔ کیونکہ عرفی لحاظ سے ابنِ عباسؓ عبد اللہ بن عباسؓ ہیں نہ کہ فضل بن عباسؓ۔ اگر فضل بن عباسؓ کا تذکرہ مقصود ہو تو فضل بن عباسؓ ہی کہنا پڑے گا نہ کہ ابنِ عباسؓ!۔ یہی صورت مسجدِ اقصیٰ کی ہے عرفاً یہ وہ مسجد ہے جسے حضرت یعقوبؓ نے ابتداءً تعمیر کیا تھا۔ پھر حضرت سلیمانؓ نے دوبارہ نہایت خوبصورتی سے اس کی تعمیر کی۔ یہود اسے ”ہیکلِ سلیمانی“ کہتے تھے اور اہل عرب اسے ”مسجدِ اقصیٰ“ کہتے تھے۔ قرآن کریم کی سورۃ بنی اسرائیل کی آیت ۷۷ میں ”المسجد“ سے بھی بیت المقدس کی یہی مسجدِ اقصیٰ مراد ہے اور آج تک اسی نام سے معروف و مشہور ہے۔ عرفی معنی کی موجودگی میں لغوی معنی تلاش کرنا منکرین معجزات کا ہی کام ہو سکتا ہے۔ اسی طرح قرآن کریم نے ایک اور لفظ ”بیت العتیق“ کو کعبہ یا مسجد الحرام کے لیے استعمال فرمایا ہے۔ اب اگر کوئی شخص اس کے لغوی معنی ”پرانگھر“ کی مناسبت سے یہ دعویٰ کرے کہ اس سے مراد یہی مسجدِ اقصیٰ یا ہیکلِ سلیمانی ہے، کیونکہ یہ بھی تو بہت پرانا ہے، یا اس کے ڈانڈے آریہ سماج کے کسی پرانے مندر سے ملاوے تو کیا آپ اسے حق بجانب سمجھیں گے؟ اور یقین جانیں کہ اگر ”بیت العتیق“ یا کعبہ سے بھی کوئی خرقِ عادت امر منسوب ہوتا، تو یہ حضرات اس لفظ کا بھی کچھ ایسا ہی مفہوم تلاش کرنے بیٹھ جاتے، جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا ہے۔

۴۔ دونوں حضرات مفہوم بتلاتے وقت قرآنی آیات میں مذکور واحد، جمع، فعل، معروف و مجہول اور صیغہ وغیرہ کی حدود و قیود سے آزاد ہو کر مفہوم بیان فرمایا کرتے ہیں۔ پروفیسر صاحب مفہوم بیان کرتے وقت قرآنی آیات سے جو سلوک کرتے ہیں اس کا جائزہ تو ہم اپنی کتاب ”آئینہ پڑھو بیت“

لے مولانا کیلانی کی یہ کتاب بھی چھپ چکی ہے اور متذکرہ بالا پتہ سے مل سکتی ہے۔ (ادارہ)

کے باب ”مفہوم القرآن پر ایک نظر“ میں پیش کر چکے ہیں، یہاں صرف اثری مفہوم پر تبصرہ کریں گے۔  
 (۱) ”سُبْحٰنَ الَّذِیْ“ کے مفہوم میں آپ امر کا صیغہ بیان فرما رہے ہیں کہ ”چرچا کرو (اور) وعدہ خلافیوں اور غلط پیش گوئیوں سے اسے (اللہ کو) خوف پاک صاف بیان کرو۔“  
 — یہ ترجمہ گرامر کے لحاظ سے غلط ہے۔

(ب) آپ فرماتے ہیں۔۔۔ ”اسے (اللہ کو) خوب پاک و صاف بیان کرو تاکہ وہ اپنے بندے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد حرام سے اس مسجد کی طرف کسی نہ کسی رات روانہ کر دے گا۔“ یعنی اگر تم نے اللہ کو خوب پاک و صاف بیان نہ کیا تو پھر اللہ بھی اپنے بندے کو روانہ نہیں کرے گا۔  
 روانگی کی شرط پوری کرو گے تو روانگی ہوگی، ورنہ نہیں!

(ج) ”بَارَكْنَا حَوْلَهُ“ کا سیدھا سادہ ترجمہ ہے ”ہم نے اس (مسجدِ قطیفی) کے ماحول کو بابرکت بنایا ہے، لیکن جب یہی الفاظ اثری تاویلات کی سان پر چڑھتے ہیں تو ان الفاظ کا مفہوم یہ ہوجاتا ہے: ”اور اس کے لشکر و بہت سے سعید الفطرت لوگ مسلمان ہو کر اسلامی انوار و برکات سے متمتع ہو رہے ہیں“ اللہ تعالیٰ نے تو صیغہ جمع منکلم فعل ماضی معروف استعمال فرمایا، لیکن اثری صاحب ”بَارَكْنَا“ کے مفہوم میں صیغہ جمع مذکر ثانی استعمال فرما رہے ہیں، اور فعل مضارع مجہول چنانچہ اس ”بَارَكْنَا“ دہم نے برکت دی، کا اثری مفہوم ”بہت سے سعید الفطرت لوگ مسلمان ہو کر اسلامی انوار و برکات سے متمتع ہو رہے ہیں“ بن گیا۔ کیا آپ بتلا سکتے ہیں کہ سعید الفطرت لوگ، کا مفہوم کون سے قرآنی لفظ سے کشید کیا جا سکتا ہے۔ ”مسلمان ہو کر“ کون سے لفظ سے، اور متمتع ہو رہے ہیں، کون سے لفظ سے؟

(د) اسی طرح قرآنی لفظ ”لِئَلَّیْہِمْ مِنْ اٰیٰتِنَا“ کا سیدھا سادہ ترجمہ ہے ”تاکہ ہم اسے (حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو) اپنی نشانیاں دکھلا سکیں“ اب یہی الفاظ جب اثری صاحب کے ہتھے چڑھے تو انہوں نے اس کا مفہوم یہ بتلایا کہ ”اور اس لیے اسے یہاں سے (یعنی محمد کو مکہ سے) روانہ کیا جا رہا ہے کہ اس کے توسط سے اب تک ہماری وہ آیتیں جو کہ پیشین گوئیوں کے متعلق شائع ہوتی رہی ہیں کہ وہ اور اس کے اعوان و انصار کامیاب اور اس کے مخالفت سب ناکام ہوں گے، ہم انہیں صاف طور پر پورا کر کے دکھادیں؟“ یعنی اللہ تعالیٰ نے تو ”لِئَلَّیْہِمْ“ کے آخر میں ضمیر واحد مذکر متصل استعمال فرمایا تھا۔ لیکن اثری صاحب یہ نشانیاں سب اعوان و انصار کو دکھلانا چاہ رہے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ

تے تو یہ وضاحت نہ فرمائی تھی کہ وہ نشانیاں کیسی تھیں؛ ہاں اثری صاحب نے بتلایا کہ وہ نشانیاں  
پس پیش گوئیاں تھیں۔ رہا ان پیش گوئیوں کو صاف طور پر پورا کرنے کا معاملہ، اعوان و انصار کی کامیابی  
اور مخالفین کی ناکامی، تو یہ سب اثری صاحب کے خود ساختہ اعلانے ہیں۔ ان الفاظ سے ان تصورات  
کو کشید کرنا بس اثری صاحب کا ہی حقہ ہو سکتا ہے یا پھر پرویز صاحب کا۔

(۸) ”اِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ“ سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ  
علی الاطلاق (یعنی ہر بات کو ہر وقت) سننے والا اور دیکھنے والا ہے۔ لیکن اثری صاحب،  
اللہ تعالیٰ کی ان صفات کو مقید فرما رہے ہیں، کہ پیشین گوئیوں پر جو اعتراض ہوتے تھے تو اللہ اسے  
سنتا رہا اور اگر کسی نے کسی پیشین گوئی کے پورا ہونے کے خلاف قدم اٹھایا تو اللہ اسے دیکھتا  
رہا ہے۔

ذہن کی ایسی یگانگت اور طرزِ تحریر میں اس قدر مماثلت اور ہم آہنگی ہی وہ چیز تھی جس  
کی بناء پر پرویز صاحب غائبانہ طور پر اثری صاحب سے اتنے متاثر ہونے کہ ان کی زبان  
سے ان کے حق میں بے اختیار ہدیہ تبریک جاری ہو گیا۔

## اثری نکتہ ۲۰ آیہ اسراء اور متون حدیث :

آپ فرماتے ہیں :

”ابتدائی آیت کریمہ پر کتب تفسیر میں اس اسراء نبوی کو بیان کیا گیا ہے جس کا موضوع  
اور صحیح حدیثوں میں ذکر ہے اور بعض ائمہ صحاح نے بھی اس آیت کریمہ کو عنوان بنا کر ان حدیثوں کو بیان  
فرمایا ہے مگر متون حدیث میں آیت کریمہ کا کوئی ذکر نہیں کہ رسول اللہ نے اپنا اسراء بیان فرماتے  
ہوئے اس آیت کریمہ کا ذکر فرمایا ہو۔“ (ایضاً ص ۴۲)

دیکھئے اثری صاحب اسراء سے فرار کی راہ یوں تلاش فرماتے ہیں کہ جن احادیث  
میں (خواہ وہ موضوع ہیں یا صحیح) واقعہ اسراء کا ذکر ہے، تو ان میں سے کسی صحیح مرفوع حدیث  
میں رسول اللہ نے خود آیت اسراء کا ذکر نہیں فرمایا۔ اگرچہ بعض ائمہ صحاح نے اسی آیت اسراء کو  
باب کا عنوان بنا کر اس کے تحت ایسی احادیث درج کی ہیں۔

لہ صحیح احادیث کے ساتھ ساتھ موضوع کا ذکر کرنے سے اثری صاحب کا مقصد یہ ہے کہ موضوع کے ساتھ صحیح احادیث  
کو بھی مشکوک سمجھا جائے تاکہ اسراء کے واقعہ سے فرار کی راہ کسی حد تک ہموار ہو جائے۔

گویا اب ہمارا کام یہ ہے کہ اثری صاحب کے جواب کو فی الیٰھی صحیح مرفوع حدیث ذکر کر دیں جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود اپنی زبان سے اسرا دیا بیت المقدس کا ذکر فرمایا ہو۔ چنانچہ ملاحظہ ہو:

”عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَمَّا كَذَّبَ بَنِي قُرَيْشٍ قَتَمْتُ فِي الْحِجْرِ فَجَعَلَى اللَّهُ لِي بَيْتَ الْمَعْدَسِ قَطْفِقْتُ أَخْبِرُهُمْ مِنْ آيَاتِهِ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَيْهِ“

”جابر بن عبد اللہ فرماتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ فرماتے تھے: ”جب قریش نے مجھے جھٹلایا تو میں حجر میں کھڑا ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ نے (اپنی قدرت سے) بیت المقدس کو میرے سامنے کر دیا۔ میں ان کافروں کو وہاں کی نشانیاں بتلانے لگا اور میں بیت المقدس کو دیکھ رہا تھا۔“

”زَادَ يَعْقُوبُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ حَدَّثَنَا ابْنُ اَخِي ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَمِّهِ لَمَّا كَذَّبَ بَنِي قُرَيْشٍ حِينَ اُسْرِيَ لِي اِلَى الْبَيْتِ الْمَعْدَسِ“  
(بخاری- کتاب التفسیر سورۃ نبی اسرائیل)

”یعقوب بن ابراہیم نے کہا ہم سے ابن شہاب کے بھتیجے نے بیان کیا، انہوں نے اپنے چچا ابن شہاب سے جو روایت کی اس میں یہ الفاظ زیادہ ہیں کہ ”جب مجھے رات کے وقت بیت المقدس تک لے جایا گیا تو قریش کے کافروں نے مجھے جھٹلایا....!“

اب دیکھئے یہ حدیث صحیح صحیح بھی ہے اور مرفوع بھی۔ یعنی اس حدیث کا متن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خود بیان فرما رہے ہیں۔ اس حدیث میں اور آیت اسرا میں پانچ باتیں مشترکہ طور پر مذکور ہیں اور وہ یہ ہیں:

۱- حدیث میں لفظ ”حجر“ آیا جسے ”حطیم“ بھی کہتے ہیں۔ اور قرآن کریم میں مسجد الحرام۔ حجر یا حطیم مسجد حرام کا وہ حصہ ہے جس پر کفار مکہ نے لعنت نبوی سے پیشتر تعمیر کے دوران

لے یہ حدیث مسلم میں بھی موجود ہے یعنی متفق علیہ ہے۔

حلال کے پیسہ لکمی کی وجہ سے چھت میں ڈالا تھا اور اسے کھلا چھوڑ دیا تھا یہی حجر یا حطیم ہی وہ مقام ہے۔ جہاں سے آپ کا سفر اسرار شروع ہوا تھا۔

۲- قرآن مجید کے الفاظ ہیں "اَسْرَىٰ بِعَبْدِهِ لَيْلًا" "اَسْرَىٰ" کا معنی "رات کو سیر کرانا" اور "لَيْلًا" کا لفظ تاکید مزید کے لیے آیا ہے اور "عَبْدِهِ" سے مراد خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، اور متن حدیث کے مطابق جب خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ بات بیان فرماتے ہیں تو الفاظ یوں ہیں کہ "حَبِيبِنِ اَسْرَىٰ بِي" یعنی "جب مجھے رات کے وقت لے جایا گیا"۔

۳- قرآن مجید کے الفاظ ہیں: "اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا" اور یہ مسجد اقصیٰ وہی مسجد سلیمانیا ہے جو بیت المقدس میں ہے اور تمام انبیائے بنی اسرائیل کا قبلہ رہا ہے۔ مسلمانوں کا قبلہ اول بھی یہی ہے۔ حدیث میں اگرچہ مسجد اقصیٰ کے بجائے بیت المقدس کے لفظ ہیں۔ مگر اس سے مراد وہی مسجد سلیمانیا یا مسجد اقصیٰ ہے۔ وجہ یہ ہے کہ جب کفار مکہ نے آپ سے سوالات پوچھنا شروع کئے تو یہ سوالات اسی مسجد اقصیٰ سے متعلق تھے اور یہی مقام اللہ تعالیٰ نے آپ کی نظروں کے سامنے کر دیا تھا۔ جسے دیکھ دیکھ کر آپ کفار کے سوالات کے جوابات دیتے رہے۔

اور مسلم میں جو روایت ثابت البناتی سے مرفوعاً مذکور ہے، اس میں "حَتَّىٰ اَتَيْتُ بَيْتَ الْمَقْدِسِ" کے بعد یہ الفاظ ہیں: "ثُمَّ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ" یعنی "میں بیت المقدس لایا گیا پھر میں مسجد میں داخل ہوا" جس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ یہ مسجد وہی مسجد اقصیٰ ہے جو بیت المقدس میں واقع ہے۔

اب بتلائیے اگر آیتہ اسراء میں مذکور اس قدر باتیں صحیح مرفوع حدیث کے متن میں موجود ہوں، تو پھر بھی اثری صاحب کا یہ اعتراض باقی رہ جاتا ہے کہ کسی صحیح حدیث کے متن میں رسول اللہ نے آیتہ اسراء کا ذکر نہیں فرمایا ہے — کیا آپ یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ جب تک آپ واقعہ اسراء بیان کرنے کے ساتھ ساتھ یہ پوری آیت بھی تلاوت نہ فرمائیں ہم یہ واقعہ ہرگز نہ مانیں گے؟

نکتہ ۳۳ آیتہ اسراء کا شان نزول:

تیسرا نکتہ اثری صاحب نے یہ بیان فرمایا کہ:

”کسی روایت میں اس آیتِ کریمہ کا وہ شانِ نزول بھی مروی نہیں جس کا اسرار کی

حدیثوں میں ذکر ہے“ (ایضاً ص ۴۲)

ہم تو حافظ صاحب کا یہ قیمتی نکتہ سمجھتے سے بھی قاصر ہیں، جو اب کیا دیں؟ یہ بات حافظ صاحب کی عادت میں شامل ہے کہ وہ بعض دفعہ ایسے اوٹ پٹانگ فقرے بولتے گتے ہیں جن سے وہ قاری کے ذہن کو پریشان کر کے آگے نکل جاتے ہیں ہی مصلحت سمجھتے ہیں۔ آپ کے ایسے بہت سے قیمتی ”ارشادات“ کا میں نے اپنی تصنیف ”عقل پرستی اور انکارِ معجزات“ میں ٹھیک طور سے محاسبہ کیا ہے۔ فالجہ اللہ علی ذالک:

اب دیکھئے شانِ نزول اس پس منظر کو کہتے ہیں جس میں کوئی آیت یا کوئی سورہ یا سورہ کا کچھ حصہ نازل ہوا ہو۔ اور یہ پس منظر عموماً کوئی تاریخی واقعہ ہی ہوتا ہے۔ مثلاً سورہ نور کے ابتدائی ۱۸ آیات کا شانِ نزول واقعہ انکس ہے۔ یا سورہ فتح کا شانِ نزول صلح حدیبیہ کے واقعات ہیں۔ واقعہ اسرارِ بذاتِ خود ایک اہم تاریخی واقعہ ہے جو قرآن میں مذکور ہے۔ اب اس کا پس منظر یا شانِ نزول کون سا واقعہ ہو سکتا ہے جس کی توضیح و تشریح یا تشریح کے لیے یہ آیت اسرار نازل ہوئی ہو؟

علاوہ ازیں ”روایات“ کا اطلاق عموماً ان مذہبی اقوال و امور پر ہوتا ہے جو یا تو بے سند مذکور ہوں یا پھر ان کی اسنادی حیثیت کمزور ہو۔ گویا بے سند یا کمزور سند والے اقوال و آثار کو روایات کہہ دیتے ہیں۔ جبکہ حدیث کے لفظ کا اطلاق عموماً باسناد اور معتبر امور پر ہوتا ہے۔ ہماری اس وضاحت کو سامنے رکھ کر اثری صاحب کے اس نکتہ پر دوبارہ غور فرمائیے کہ:

”اور کسی روایت میں اس آیتِ کریمہ کا وہ شانِ نزول بھی مروی نہیں جس کا

اسرار کی حدیثوں میں ذکر ہے“

ہمارے خیال میں آیتِ اسرار کا نہ کوئی شانِ نزول ہے، نہ ہی اس کی ضرورت ہے، اور نہ ہی ایسا شانِ نزول یا پس منظر کسی صحیح حدیث میں مذکور ہے۔ لیکن اگر اثری صاحب کے نزدیک آیتِ اسرار کا شانِ نزول ضروری ہے اور وہ صحیح حدیثوں میں مذکور بھی ہے تو پھر آپ کو یہ فکر کیوں لاحق ہے کہ یہ شانِ نزول روایتوں میں مذکور نہیں۔ یوں تو کچھ بات بنتی ہے اور درست طور پر اعتراف بھی وارد ہو سکتا ہے کہ فلاں بات صرف غیر معتبر روایات

میں مذکور ہے اور کسی معتبر روایت یا صحیح حدیث میں اس کا ذکر نہیں، لہذا یہ بات مردود ہے۔ لیکن اثری صاحب تو اُلٹی گنگا بہا رہے ہیں۔ اگر آپ کا مطلوبہ شان نزول صحیح حدیثوں میں آگیا ہے، تو یہ اگر غیر معتبر روایات میں مذکور نہیں تو آپ کی بلا سے، آپ اس کی فکر کیوں کرتے لگے؟

پھر ہم یہ سمجھنے سے بھی قاصر ہیں کہ آخر پرویز صاحب کو اس اثری نکتہ کی کونسی ادا پسند آئی، جو انہوں نے اپنے چیدہ چیدہ اقتباسات میں اسے بھی شامل فرما!؛

### نکتہ ۱۲ یعنی اثری صاحب کا محدثانہ طریق:

اس کے بعد اثری صاحب فرماتے ہیں:

”اور جو کتب زوائد میں قتادہ اور زر بن مجیش سے منقطعاً اور عبد اللہ بن مسعود اور عبد اللہ بن عباس اور ابو ہریرہؓ سے موقوفاً اور ابو سعید خدریؓ اور ابو ہریرہؓ سے مرفوعاً اس آیت کریمہ کا ذکر مروی ہے تو وہ محدثانہ طریق پر سخت مخدوش ہونے پر بھی مستزود نہیں کہ وہ قرآنی لفظوں کے اطلاق اور تناسب پر محمول ہے“ (ایضاً ص ۴۲)

اس اقتباس میں مذکور تابعین اور صحابہ کے ناموں، پھر منقطعاً، موقوفاً اور مرفوعاً جیسی اصطلاحات کی بھرمار سے ایک عام قاری یہی تاثر لے گا کہ خدا معلوم اس اقتباس میں کتنے شاندار علمی نکات بیان کئے جا رہے ہیں۔ نیز وہ اثری صاحب کی علمیت سے یقیناً مرعوب بھی ہوگا۔ مگر جب ہم اس اقتباس کا تجزیہ کرتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ:

۱- حضرات ابو ہریرہؓ، ابو سعید خدریؓ، عبد اللہ بن مسعودؓ اور عبد اللہ بن عباسؓ کے علاوہ اور بھی بہت سے صحابہؓ سے جو احادیث مروی ہیں، وہ کتب زوائد میں نہیں بلکہ کتب صحاح میں اور ان میں سے اکثر صحیحین میں بھی موجود ہیں۔

۲- نکتہ ۱۲ کی رو سے اثری صاحب فرما رہے تھے کہ کسی صحیح مرفوع حدیث کے متن میں آیہ اسراء کا کوئی ذکر نہیں۔ لیکن اس نکتہ میں اپنے پہلے بیان کی تردید کر کے اعتراف فرما رہے ہیں کہ ”ابو سعید خدریؓ اور ابو ہریرہؓ سے مرفوعاً اس آیت کریمہ کا ذکر مروی ہے“ اور یہ ”دروغ گورا حافظ بنا شد“ کی واضح مثال ہے۔

۳۔ فرمایا کہ "یہ روایات محدثانہ طریق پر سخت مخدوش ہونے پر بھی مسترد نہیں کہ وہ قرآنی لفظوں کے اطلاق اور تناسب پر محمول ہیں!۔ اثری صاحب کو اللہ تعالیٰ جزائے خیر عطا فرمائے۔ مگر سوال یہ ہے کہ جو روایات و احادیث محض اس لیے مسترد نہیں کی جاسکتیں کہ وہ قرآنی لفظوں کے اطلاق اور تناسب پر محمول ہیں؟"۔

قرآنی روایات و احادیث کے متعلق انہیں "محدثانہ طریق پر سخت مخدوش ہونے" کی پچھرگانے کی کیا ضرورت پیش آگئی؟

پھر روایات و احادیث کی تحقیق و تنقید کے لیے اثری صاحب جو "محدثانہ طریق" استعمال فرمایا کرتے ہیں۔ اس کی تفصیل کی اس مختصر سے مقالہ میں گنجائش نظر نہیں آتی البتہ اس "محدثانہ طریق" پر میں نے اپنی تصنیف "عقل پرستی اور انکارِ معجزات" میں کسی حد تک روشنی ڈالی ہے۔

### نکتہ ۵ مسجدِ اقصیٰ سے واپسی :

بعد ازاں اثری صاحب نے فرمایا :

"علاوہ ازیں اسراء کی جن حدیثوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے "زباب"

(جانے کا ذکر ہے ان میں آپ کے "یاب" واپسی کی بھی تصریح ہے مگر آیت کریمہ

میں جس اسراء کا ذکر ہے اس میں واپسی کا کوئی ذکر کیا اشارہ تک بھی نہیں۔" (ایضاً ص ۴۲)

یہ نکتہ بھی کیا خوب پیدا فرمایا ہے۔ حالانکہ اثری صاحب اس عام اصول کو خوب جانتے تھے کہ "علم" ذکر سے عدم شے لازم نہیں آتا قرآن میں اگر نمازوں کی تعداد مذکور نہیں تو کیا اس کا یہ مطلب ہوگا کہ نمازوں کی کوئی تعداد نہیں ہے؟ اگر قرآن میں آپ کے مسجدِ اقصیٰ سے مکہ واپس آتے کا ذکر نہیں، تو اس سے قطعاً نتیجہ نہیں نکلتا کہ آپ مسجدِ اقصیٰ یا بیت المقدس سے واپس مکہ آئے ہی نہیں تھے۔ آپ نے خود یہ اعتراف فرمایا ہے کہ احادیث میں البتہ آپ کی واپسی کا ذکر موجود ہے۔ اس سے تو یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ قرآن میں مذکور مجمل واقعات و احکام کی شرح و تفصیل احادیثِ نبویہ میں ملتی ہے۔ نہ یہ کہ حدیث میں مذکور وضاحت کو تنگ و شبہ کی نگاہوں سے دیکھنا شروع کر دیا جائے۔ حافظ صاحب چونکہ "اثری" تھے لہذا اھلِ حدیثوں کی تردید یا انکار نہ کر سکے۔ تاہم اگر وہ ان احادیث کو درست تسلیم کر لیتے تو اسراء کے معجزہ کو تسلیم کر لیتے بغیر چارہ نہیں تھا۔ لہذا آپ نے درمیانِ راہ اختیار فرمائی اور "زباب" و "یاب" کا نکتہ پیدا کر کے اپنی ہی ذہنی پریشانی کو تسکین دینے کی کوشش فرمائی ہے۔ (جاری ہے)